

«Poetisa de la casa de Ubonio, en Pompeya». Museo de Nápoles.

El MANUAL ESCOLAR:

UNA PERSPECTIVA HISTÓRICA Y ACTUAL

Miguel Ángel Gómez Mendoza

REFERENCIA

EDUCACION y *PEDAGOGIA*

REFERENCIA

GÓMEZ MENDOZA, Miguel Ángel. "El manual escolar: una perspectiva histórica y actual". Resena. En : *Revista Educación y Pedagogía*. Medellín: Facultad de Educación. Vol. XIII, No. 29-30, (enero-septiembre), 2001. pp. 265-266.

EL MANUAL ESCOLAR: UNA PERSPECTIVA HISTÓRICA Y ACTUAL

CHOPPIN, Alain. *Les manuels scolaires. Histoire et actualité*. Paris. Hachette Éducation, 1992. 223 páginas. Anexo documental de 15 páginas.

Miguel Angel Gómez Mendoza*

El texto *Les manuels scolaires. Histoire et actualité*, del historiador francés Alain Choppin, constituye, en ese ámbito, una síntesis, hasta ahora insuperable, de referencia obligada para el estudio de los manuales o textos escolares. Choppin concibió y dirige el programa *Emmanuelle* sobre los manuales escolares en el Instituto de Investigación Pedagógica de Francia (INRP) desde 1980. Doctor en historia y catedrático de universidad, es uno de los miembros fundadores de la asociación internacional de investigación sobre los manuales escolares.

Para el historiador francés, existen varias razones que justifican la publicación de una síntesis sobre el manual escolar, a saber:

1. Porque bajo una aparente banalidad, el manual es un producto complejo que se presta a múltiples interpretaciones, pero a menudo separadas: el profesor ve en él sobre todo una herramienta pedagógica, el político un factor ideológico, los padres de los alumnos una carga económica, el sociólogo un cierto reflejo de la sociedad, etc.
2. Porque los discursos sobre los libros de clase son poco "tranquilos" o "serenos", el manual es con frecuencia objeto de encendidos debates o polémicas; y

3. Porque hasta hace pocos años las investigaciones realizadas en este campo eran insuficientes y poco avanzadas: la historia de los manuales, en particular, era poca y mal conocida.

Al abordar por primera vez el libro escolar bajo todos sus aspectos y perspectivas diversas (histórica, actual, comparativa), Choppin ha querido mostrarnos que los manuales no son libros como los otros: ellos no son tan *simples* como parece; ellos asumen múltiples funciones y a menudo ignorados: son resultado de una larga tradición y su concepción como su fabricación obedecen a un cierto número de reglas que importa conocer.

El libro se compone de siete partes, de una *peroración*, a la cual me referiré más adelante, y una minuciosa bibliografía ordenada por criterios temáticos.

Parte 1. Definición, funciones y estatus del manual. Aquí el autor se distancia del supuesto según el cual, independiente de la generación a que pertenezcamos, cuando se escucha hablar del manual escolar, se sabe inmediatamente de qué se trata. No obstante, contrariamente a lo que su familiaridad podría suponer, el manual no es un objeto fácil de definir: sus aspectos son diversos, sus funciones múltiples y su estatus ambiguo.

* Profesor Asociado Facultad de Educación. Universidad Tecnológica de Pereira.

Parte 2. El manual, ¿instrumento de poder?. Porque juegan un papel esencial en la formación de las nuevas generaciones, pero también porque representan una parte importante del mercado de la edición, los manuales constituyen un desafío o una apuesta para el conjunto de actores del sistema educativo y muy especialmente para la administración. Esto es lo que se evidencia claramente de la agitada historia de las disposiciones reglamentarias.

Parte 3. La edición escolar. La edición de los manuales escolares es, en Francia, como en numerosos países, asunto del resorte de la empresa privada. ¿Porqué es así? ¿Cuáles son las particularidades de este sector de la edición? ¿Cuáles son sus limitaciones? Luego de trazar la historia de la edición escolar francesa, Choppin se interesa por la concepción, la fabricación y la edición de los manuales de nuestros días.

Parte 4. El manual, instrumento pedagógico. Aún si él no es solamente eso, el manual es ante todo una herramienta de enseñanza. Refleja los contenidos educativos así como los objetivos y los métodos pedagógicos de su época. Tiene partidarios y detractores, tiene también usuarios más o menos expertos.

Parte 5. La evolución del manual. La evolución de los objetivos pedagógicos, de las técnicas de impresión y de reproducción, de las condiciones de selección y de uso han transformado progresivamente los manuales, ya sea en su organización o en su apariencia. Hoy el empleo de los manuales, cuya ilustración es abundante y cuya estructura en ocasiones es compleja, supone que los profesores adquieren algunos conocimientos específicos para analizarlos críticamente y proceder a su elección y uso.

Parte 6. El manual, vehículo ideológico y cultural. El manual es un reflejo de la sociedad, o sobre todo lo que los contemporáneos quieren que

él sea. Él es, entonces, investido de una función, la de transmitir los valores que siguiendo los lugares y las épocas pueden variar sustancialmente. Al respecto, el manual se presenta necesariamente como un objeto de polémicas, aun si ellas no son tan intensas en la Francia de hoy en día como lo fueron anteriormente.

Parte 7. La investigación sobre los manuales escolares. Al interesarse por las obras del tiempo pasado, por los manuales en uso o por las futuras producciones, la investigación sobre los manuales escolares no ha parado de desarrollarse por todo el mundo desde hace treinta años. Copiosa y variada, ella busca fundarse como disciplina aparte y organizarse en redes nacionales e internacionales.

Con una *Péroraison*,¹ en vez de una *conclusión*, Choppin cierra su obra. Porque *conclusión* viene del latín *concludere*: poner fin, poner término; y la historia del manual escolar no está acabada: ella se hace. Además, porque:

En un dominio donde las polémicas han sido y permanecen vivas, nosotros hemos ante todo buscado hacer el trabajo de historiador, es decir, presentar de manera objetiva, con el riesgo de herir ciertas susceptibilidades, las opiniones a menudo divergentes sobre lo que constituye el primero de los libros, aquel que remite a todos los otros, el manual. Lo que nosotros hemos deseado hacer en esta obra, es poner al día, de manera necesariamente resumida, la diversidad, la complejidad, la riqueza de la literatura escolar, si bien tan cercana y familiar, nos es muy desconocida (217).

La obra de Choppin, cuya traducción al español está en moras de hacerse, contribuye, si empleamos sus propias palabras, a que los actores del sistema educativo: representantes, administradores, editores, profesores, padres de familia y estudiantes, tengan en lo sucesivo otra mirada sobre el manual, menos reductora, mejor informada, más distanciada y, en consecuencia, más objetiva.

1. Término de la retórica que designa la última parte de un discurso.